



FACULTAD DE EDUCACIÓN DE PALENCIA
UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

**EL ENFOQUE POR TAREAS PARA REFORZAR EL
PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DE
UNA SEGUNDA LENGUA (INGLÉS) EN EL AULA
DE EDUCACIÓN PRIMARIA**

TRABAJO FIN DE GRADO
EN EDUCACIÓN PRIMARIA

AUTOR/A: REBECA PÉREZ SALDAÑA

TUTOR/A: MARIEMMA GARCÍA ALONSO

Palencia, Junio 2016

RESUMEN

En mi Trabajo Fin de Grado se plantea una Propuesta docente, en la cual, se utilizará el enfoque por tareas, para potenciar el proceso de enseñanza-aprendizaje de una segunda lengua, en este caso la lengua inglesa, en el aula de primero de Educación Primaria. Para ello, he tenido que definir conceptos claves como: Competencia Comunicativa, Bilingüismo y Aprendizaje Basado en Proyectos. Además de tener en cuenta la ley educativa actual en relación con la educación bilingüe.

PALABRAS CLAVE

Educación Primaria, Lengua Extranjera, Bilingüismo, Competencia Comunicativa, Aprendizaje Basado en Proyectos.

ABSTRACT

A teaching proposal in which the Task-Based Approach will be used to improve the teaching-learning process of a second language, in this case English use for classroom management in year one is designed in my final project of degree. To do this, I had to define key concepts such as communicative competence, bilingualism and task-based approach. Besides taking into account the current education law regarding bilingual education.

KEYWORDS

Primary Education, Foreign Language, Bilingualism, Communicative Competence, Task-Based Approach.

ÍNDICE

1. Introducción y justificación	3
1.1 Competencias generales y específicas	4
1.1.1 Competencias generales	4
1.1.2 Competencias específicas	5
1.1.2.1 Módulo de formación básica	5
1.1.2.2 Módulo de didáctico-disciplinar	6
1.1.2.3 Módulo de optatividad: Lengua extranjera (inglés)	7
1.2 Sistema Educativo Español	7
2. Objetivos	10
2.1 Objetivo general	10
2.2 Objetivos específicos	10
3. Fundamentación teórica	11
3.1 Definición de conceptos clave	11
3.1.1 Competencia lingüística	11
3.1.2 Bilingüismo	12
3.1.3 Aprendizaje basado en proyectos o tareas - El enfoque por tareas	13
4. Propuesta docente	17
5. Conclusiones	22
6. Referencias bibliográficas	25
6.1 otras fuentes consultadas	26
6.2 Órdenes Ministeriales	26

1. INTRODUCCIÓN Y JUSTIFICACIÓN

A lo largo de mi formación universitaria, el Trabajo de Fin de Grado (TFG) ha estado presente entre los comentarios y preocupaciones de los compañeros de otros cursos que estaban trabajando en ello y los profesores que a través de sus trabajos, indicaciones y consejos me preparaban para mi último Proyecto universitario. A pesar de lo lejano que parecía, ha llegado el día en el que tengo que hacer un recorrido sobre mi aprendizaje como profesora de Educación Primaria para observar cómo ha sido mi evolución, lo que he aprendido, lo que me ha parecido interesante, lo que he podido poner en práctica y lo que ha despertado mi interés para seguir profundizando y descubriendo sobre diferentes aspectos. Pero también, reflexionar sobre lo que no he aprendido y lo que necesito mejorar o cambiar.

Durante mis Prácticas docentes en un colegio concertado y de sección bilingüe, tuve la posibilidad de descubrir cómo es la realidad de Educación Infantil; cómo los niños trabajan y aprenden y cómo la maestra es la guía en el aprendizaje de sus alumnos (1). En este colegio el método de enseñanza-aprendizaje en esta primera etapa era el Trabajo por Tareas o Proyectos, una metodología de la cual conocía muy poco pero me parecía realmente interesante y atractiva como para dedicar mi trabajo fin de carrera a esta forma de enseñar y aprender. Entonces, mi interrogante fue: si en educación infantil el trabajo por proyectos produce el aprendizaje significativo de los niños de forma interesante y atractiva, por qué no continuar con este tipo de metodología en educación primaria. Dejar atrás los libros de texto como recurso fundamental del proceso de enseñanza-aprendizaje y centrarnos en las curiosidades e inquietudes de los alumnos, en aquello que realmente les interesa y forma parte de su contexto y realidad.

(1). Para agilizar la lectura del presente trabajo, a lo largo del mismo utilizaremos la forma genérica para referirnos tanto al sexo masculino como al femenino.

De este modo, comencé a buscar y analizar la fundamentación teórica sobre esta metodología: qué es el trabajo por tareas o proyectos; cuáles son los objetivos; qué ventajas e inconvenientes tiene esta metodología... En ese momento y tras la aprobación de mi tutora de la Facultad, confirmé el tema de mi trabajo fin de grado: “El enfoque por tareas para reforzar el proceso de enseñanza-aprendizaje de una segunda lengua (inglés) en el aula de Educación Primaria”.

1.2 COMPETENCIAS GENERALES Y ESPECÍFICAS

En mi trabajo fin de grado se desarrollarán algunas de las competencias generales y específicas adquiridas durante la realización del Grado de Educación Primaria.

1.2.1 COMPETENCIAS GENERALES

- Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio, la Educación, que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
- Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio, la Educación.
- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos esenciales (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas esenciales de índole social, científica o ética.
- Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

- Que los estudiantes desarrollen un compromiso ético en su configuración como profesionales, compromiso que debe potenciar la idea de educación integral, con actitudes críticas y responsables; garantizando la igualdad efectiva de mujeres y hombres, la igualdad de oportunidades, la accesibilidad universal de las personas con discapacidad y los valores propios de una cultura de la paz y de los valores democráticos.

1.2.2 COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- **MÓDULO DE FORMACIÓN BÁSICA:**

Aprendizaje y Desarrollo de la Personalidad.

- Conocer y comprender las características del alumnado de primaria, sus procesos de aprendizaje y el desarrollo de su personalidad, en contextos familiares sociales y escolares.

- Conocer, valorar y reflexionar sobre los problemas y exigencias que plantea la heterogeneidad en las aulas, así como saber planificar prácticas, medidas, programas y acciones que faciliten la atención a la diversidad del alumnado.

Procesos y contextos educativos.

- Conocer en profundidad los fundamentos y principios generales de la etapa de primaria, así como diseñar y evaluar diferentes proyectos e innovaciones, dominando estrategias metodológicas activas y utilizando diversidad de recursos.

- Conocer la organización de los colegios de Educación primaria, los elementos normativos y legislativos que regulan estos centros, desarrollando la habilidad para trabajar en equipo y definir proyectos educativos de centro.

Sociedad familia y escuela.

- Seleccionar y utilizar en las aulas las tecnologías de la información y la comunicación que contribuyan a los aprendizajes del alumnado, consiguiendo habilidades de comunicación a través de Internet y del trabajo colaborativo a través de espacios virtuales.

- Conocer y comprender la función de la educación en la sociedad actual, teniendo en cuenta la evolución del sistema educativo, la evolución de la familia, analizando de forma crítica las cuestiones más relevantes de la sociedad, buscando mecanismos de colaboración entre escuela y familia.

- Potenciar la formación personal facilitando el auto conocimiento, fomentando la convivencia en el aula, el fomento de valores democráticos y el desarrollo de actitudes de respeto, tolerancia y solidaridad, rechazando toda forma de discriminación.

- **MÓDULO DIDÁCTICO-DISCIPLINAR:**

Enseñanza y Aprendizaje de las Ciencias Experimentales

- Utilizar el conocimiento científico para comprender el mundo físico, desarrollando al mismo tiempo habilidades y actitudes que faciliten la exploración de hechos y fenómenos naturales así como su posterior análisis para interactuar de una forma ética y responsable ante distintos problemas surgidos en el ámbito de las ciencias experimentales.

Enseñanza y Aprendizaje de las Lenguas.

- Utilizar el lenguaje como herramienta al servicio de la comunicación y de la comprensión de la realidad desarrollando al mismo tiempo las habilidades y destrezas necesarias para la interpretación y creación de textos literarios.

Enseñanza y Aprendizaje de la Educación Musical, Plástica y Visual.

- Comprender los principios que contribuyen a la formación cultural, personal y social desde las artes.

- Gestionar procesos de enseñanza-aprendizaje en los ámbitos de la educación musical, plástica y visual que promuevan actitudes positivas y creativas encaminadas a una participación activa y permanente en dichas formas de expresión artística.

Enseñanza y Aprendizaje de la Educación Física.

- Comprender los principios que contribuyen a la formación cultural, personal y social desde la educación física.

- **MÓDULO DE OPTATIVIDAD: LENGUA EXTRANJERA (INGLÉS):**
 - Competencia comunicativa en Lengua Extranjera según el Marco Europeo de Referencia para las Lenguas.
 - Planificar lo que va a ser enseñado y evaluado en relación con la lengua extranjera correspondiente, así como seleccionar, concebir y elaborar estrategias de enseñanza, tipos de actividades y recursos didácticos.

1.2 SISTEMA EDUCATIVO ESPAÑOL

El desarrollo de mi Propuesta docente permite a los alumnos desarrollar las competencias básicas que establece el currículo oficial de educación.

- La competencia social y ciudadana se trabaja a través de las relaciones sociales entre los alumnos, cuando trabajan en grupo, alumnos y profesores, cuando el profesor guía el aprendizaje del alumno dándole las pautas necesarias, y alumnos y familias, cuando el aprendizaje de la escuela se utiliza en la vida diaria del alumno y las familias colaboran en este aprendizaje.
- La competencia en el conocimiento y la interacción con el mundo físico se desarrolla por medio de la interacción del ser humano con el medio que le rodea, por ejemplo a través de la tarea de la cata de los sentidos donde los alumnos responden al entorno mediante sus estímulos sensoriales o a través de las actividades físicas desarrolladas en el medio natural.
- La competencia en el tratamiento de la información y competencia digital es utilizada por medio de ordenadores e internet como herramienta de búsqueda de información cuando los alumnos tienen que investigar y descubrir nuevos conocimientos.
- La competencia comunicativa lingüística está presente cuando los alumnos dialogan sobre sus aprendizajes, entienden las indicaciones de la profesora, respetan las opiniones de sus compañeros y son capaces de llegar a acuerdos comunes y tras la invención del cuento sobre higiene personal, entre otros muchos ejemplo.

- La competencia matemática se trabaja a través de la organización espacial de los murales y el juego de “memory” donde los alumnos tienen que tener inteligencia visual para unir las dos parejas idénticas.
- La competencia cultural y artística se manifiesta a través de la canción de las partes del cuerpo humano en la que los alumnos se expresan a través del movimiento y a través de la creación de murales y la pirámide de los alimentos.
- La competencia para aprender a aprender se trabaja a través del aprendizaje individual o cooperativo cuando los alumnos trabajan buscando, analizando, seleccionando, elaborando y reflexionando sobre una determinada información.
- La autonomía e iniciativa personal se desarrolla por medio de la toma de decisiones desde el conocimiento de uno mismo.

Los objetivos marcados en la asignatura de ciencias naturales que tienen relación con el proyecto que he planificado son:

- Adquirir y utilizar correctamente de forma oral y escrita el vocabulario específico.
- Comportarse de acuerdo con los hábitos de salud y cuidado personal que se derivan del conocimiento del cuerpo humano, mostrando una actitud de aceptación y respeto por las diferencias individuales (edad, sexo, características físicas y personalidad).
- Adquirir y desarrollar habilidades sociales que favorezcan la participación en actividades de grupo adoptando un comportamiento responsable, constructivo y solidario.
- Identificar, plantearse y resolver interrogantes y problemas relacionados con elementos significativos del entorno, utilizando estrategias de búsqueda y tratamiento de la información, formulación de conjeturas, puesta a prueba de las mismas, exploración de soluciones alternativas y reflexión sobre el propio proceso de aprendizaje.
- Utilizar las tecnologías de la información y la comunicación para obtener información y como instrumento para aprender y compartir conocimientos, valorando su contribución a la mejora de las condiciones de vida de todas las personas.

Por otro lado, los objetivos que se establecen para la adquisición de una lengua extranjera son:

- Escuchar y comprender mensajes en interacciones verbales variadas, utilizando las informaciones transmitidas para la realización de tareas concretas relacionadas con su experiencia.
- Reconocer y utilizar las estrategias básicas de comunicación (verbal y no verbal) y las normas sociales que rigen la participación en tareas que requieran intercambios orales.
- Expresarse e interactuar oralmente en situaciones habituales de comunicación, siguiendo el guion de intervención adecuado a los discursos y utilizando procedimientos verbales y no verbales, adecuados al texto y la situación concreta, y adoptando una actitud respetuosa y de cooperación.
- Valorar la lengua extranjera, y las lenguas en general, como medio de comunicación y entendimiento entre personas de procedencias y culturas diversas y como herramienta de aprendizaje de distintos contenidos.
- Manifestar una actitud receptiva y de confianza en la propia capacidad de aprendizaje y de uso de la lengua extranjera reflexionando y valorando los progresos realizados en su competencia comunicativa mediante la autoevaluación y el contraste de sus adquisiciones con los niveles de referencia europeos.
- Utilizar los conocimientos y las experiencias previas con otras lenguas para una adquisición más rápida, eficaz y autónoma de la lengua extranjera a través de la reflexión sobre las estrategias que le son más eficaces y válidas para desarrollar su capacidad de aprender a aprender.

2. OBJETIVOS

2.1 OBJETIVO GENERAL

- Poner en práctica los conocimientos adquiridos durante la realización del Grado de Educación Primaria con el fin de demostrar que sé aplicar adecuadamente los saberes que he adquirido.

2.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Favorecer el enfoque por tareas como un enfoque interesante, motivador y eficaz en el proceso de enseñanza-aprendizaje de los alumnos.

- Aplicar el enfoque por tareas para reforzar el aprendizaje significativo de una segunda lengua (inglés).

- Ampliar los conocimientos conceptuales sobre la competencia comunicativa, el bilingüismo y el enfoque por tareas.

- Conocer los aspectos fundamentales de la Educación Bilingüe según el Sistema Educativo Español.

- Diseño de una propuesta docente a través del enfoque por tareas para alumnos de primero de Educación Primaria de un colegio bilingüe.

3. FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

3.1 DEFINICIÓN DE CONCEPTOS CLAVE

3.1.1 COMPETENCIA LINGÜÍSTICA

El sociolingüista Dell Hymes (1996) expone que *“La competencia comunicativa es el término más general para la capacidad comunicativa de una persona, capacidad que abarca tanto el conocimiento de la lengua como la habilidad para utilizarla. La adquisición de tal competencia está mediada por la experiencia social, las necesidades y motivaciones, y la acción, que es a la vez una fuente renovada de motivaciones, necesidades y experiencias”* (p.15).

Por otro lado, Stella Girón y Marco Antonio Vallejo (1992) *“La competencia comunicativa comprende las aptitudes y los conocimientos que un individuo debe tener para poder utilizar sistemas lingüísticos y translingüísticos que están a su disposición para comunicarse como miembro de una comunidad sociocultural dada”* (p.14).

Pues bien, la competencia comunicativa está formada por todos aquellos saberes sociales que el hablante-oyente debe conocer para establecer una comunicación efectiva, con mensajes verbales o no verbales, ante las diferentes situaciones comunicativas.

Esta competencia se manifiesta de forma primaria en la vida cotidiana para producir el intercambio comunicativo necesario en la vida en sociedad: a través de una llamada telefónica, un email, un cartel publicitario... También se manifiesta de forma secundaria cuando el hablante-oyente necesita su capacidad cognitiva para codificar o decodificar textos. Por lo tanto, la competencia comunicativa no se limita a la competencia gramática o al conocimiento semiótico de la lengua sino que forma por la adquisición y desarrollo de diferentes competencias como: competencia lingüística, paralingüística, quinésica, proxémica, pragmática, estilística y textual.

3.1.2 BILINGÜISMO

El concepto bilingüismo hace referencia a la capacidad que posee una persona para utilizar, en cualquier situación comunicativa, de manera adecuada y eficaz, dos lenguas diferentes.

Actualmente, cada vez son más los centros educativos que ofrecen a sus alumnos la posibilidad de recibir una educación Bilingüe. Este tipo de educación consiste en impartir en una segunda lengua algunas de las áreas de conocimiento como educación plástica, ciencias sociales, naturales y educación física, por ejemplo.

Algunas de las ventajas del bilingüismo se relacionan con el aprendizaje de nuevas estrategias cognitivas, una mejor comprensión de la primera lengua y un aumento del control cognitivo.

- Aprendizaje de nuevas estrategias cognitivas: El aprendizaje de nuevas estrategias se relaciona con los diferentes niveles del lenguaje (fonológico, léxico/semántico, gramatical y pragmático).

Pavlenko (2005) *“El bilingüismo puede ser extremadamente benéfico para enriquecer los repertorios lingüísticos de sus hablantes, ofreciéndoles conceptualizaciones alternativas, básicas para el pensamiento crítico y flexible”* (p.447). Por lo que, el bilingüismo puede contribuir significativamente a la comprensión del relativismo lingüístico y de las interacciones entre lenguaje y pensamiento.

- Mejor comprensión de la primera lengua: El aprendizaje de una segunda lengua puede resultar en una mejor comprensión de la lengua nativa. El aprendizaje de una segunda lengua puede ser el método más directo para entender que nuestra lengua representa apenas una forma específica y particular de organizar la realidad y nuestras experiencias personales, no la única forma de conceptualizar el mundo. Se ha mostrado que el bilingüismo se asocia con mejores habilidades metalingüísticas y metacognitivas (Lombardi, 1986).

- Aumento del control cognitivo: El bilingüismo se ha asociado con un procesamiento controlado más efectivo en niños, y más aún, aparentemente, el manejo simultáneo de dos lenguas en competencia puede incrementar las funciones ejecutivas (Craik & Bialystok, 2005).

3.1.3 APRENDIZAJE BASADO EN PROYECTOS O TAREAS → EL ENFOQUE POR TAREAS (TASK-BASED APPROACH)

El aprendizaje basado en proyectos conlleva al “aprendizaje activo” de los alumnos pues, dicho aprendizaje es el resultado de un proceso de trabajo entre los alumnos y el profesor.

- El profesor es el encargado de crear la situación de aprendizaje, facilitando a los alumnos el desarrollo del proyecto. Su función es temporalizar el proyecto, buscar los recursos materiales y humanos necesarios y establecer los contenidos que se van a trabajar, los objetivos que van a perseguir y el tipo de evaluación que se va a utilizar para evaluar el proyecto.

- Los alumnos, protagonistas y responsables de su propio aprendizaje, son los encargados de plantear nuevos interrogantes, buscar y elaborar la información relevante para su aprendizaje y obtener sus propias conclusiones. Con estas funciones, el alumno potencia su autonomía personal y desarrolla su capacidad de “aprender a aprender” (Holec 1983:88).

La teoría constructivista del psicólogo Jean Piaget defiende la importancia de relacionar las propias vivencias de los alumnos con los aprendizajes que se deben adquirir en la escuela a pesar de que la interpretación de los contenidos dependerá del contexto de cada alumno. Además, esta teoría sostiene que los alumnos deben ser los protagonistas del proceso de enseñanza-aprendizaje a pesar de que los profesores sean una pieza clave en el aprendizaje.

Las fases del aprendizaje por proyectos, según Parra Ortiz (2010), son:

- Elección: La profesora a partir del nivel de conocimientos y las necesidades de los alumnos elige el tema en el que se va a trabajar.

- Preparación: La profesora diseña y planifica el proyecto teniendo en cuenta la temporalización, la búsqueda de los recursos materiales y humanos necesarios, los contenidos que se van a trabajar, los objetivos que van a perseguir y el tipo de evaluación que se va a utilizar para evaluar el proyecto.

- Ejecución: Los alumnos desarrollan el proyecto, descubren y reflexionan sobre su aprendizaje; qué han aprendido; qué dificultades han encontrado; cómo las han superado; qué pueden mejorar; y qué conclusiones obtienen de su aprendizaje.

La teoría del aprendizaje por descubrimiento del psicólogo y pedagogo Jerome Bruner promueve la idea de que el alumno adquiera el conocimiento por sí mismo. Los alumnos aprenden a través del descubrimiento guiado por la profesora y motivado por el interés y la curiosidad de ellos mismos. La profesora será la guía y proporcionará el material necesario para estimular a sus alumnos. Este material es denominado andamiaje.

Las principales ventajas, del enfoque por tareas, para el alumnado son:

- Los temas con los que se trabajan son reales, cercanos e interesantes por lo que el aprendizaje es más significativo, dejando atrás el aprendizaje mecánico o memorístico.

El aprendizaje significativo, defendido por el psicólogo y pedagogo David Ausubel, es el proceso según el cual se relaciona un nuevo conocimiento o información con la estructura cognitiva del que aprende de forma no arbitraria y sustantiva o no literal. Esa interacción con la estructura cognitiva no se produce considerándola como un todo, sino con aspectos relevantes presentes en la misma, que reciben el nombre ideas de anclaje (Ausubel, 1976, 2002; Moreira, 1997).

- Aprenden a trabajar en grupo, con compañeros de diferentes habilidades; sintiéndose útiles, tomando responsabilidades, construyendo su espíritu crítico, respetando las opiniones de los demás, poniéndose en el lugar del otro, siendo solidarios y desarrollando la afectividad.

El aprendizaje cooperativo es una técnica basada en el aprendizaje social del psicólogo Vygotsky. Según los hermanos David W. Johnson y Roger T. Johnson (1991) el aprendizaje cooperativo, llevado a cabo a través de trabajos en equipo, favorece la adquisición de conocimiento entre iguales.

También, pueden aparecer dificultades y limitaciones si los alumnos no reflexionan sobre lo aprendido, si no encuentran el sentido a lo que hacen, y aprenden o no, resolviendo sus interrogantes y dudas.

Dentro del aprendizaje basado en proyectos podemos distinguir los siguientes enfoques; enfoque por descubrimiento, enfoque basado en tareas, enfoque basado en la resolución de problemas o enfoque basado en retos.

El enfoque por tareas nace en Reino Unido, en 1990. Este enfoque de enseñanza resalta la importancia de considerar el proceso de enseñanza-aprendizaje de una lengua como un todo y no como el conjunto de las partes.

Para David Nunan (1989) una tarea es: *"una unidad de trabajo en el aula que implique a los aprendices en la comprensión, manipulación, producción e interacción en la adquisición de la segunda lengua mientras su atención se halla concentrada prioritariamente en el significado más que en la forma"* (p. 157).

Según Janes Willis (1996) la tarea es una actividad *"donde la lengua meta es usada por el estudiante con un propósito comunicativo con el objetivo de lograr un resultado"* (p.23).

Finalmente, Martha Arroyo (2001) define la tarea como *"una unidad de organización de la actividad docente que propicia el desarrollo de una serie de acciones cognitivas, de comunicación e interrelación personal, con la utilización de materiales lingüísticos y no lingüísticos con el objetivo de solucionar un problema real previamente establecido u obtener determinados resultados con la segunda lengua."*

En definitiva, podemos definir las tareas como actividades en las cuales utilizamos el lenguaje y están presentes en nuestra vida cotidiana.

El objetivo principal del enfoque por tareas es la participación oral en situaciones comunicativas reales, siendo la fluidez más importante que la corrección. Por lo tanto, el foco de atención de las tareas es el significado y no la forma o la corrección gramatical.

El punto de partida, de este enfoque, son las tareas, las cuales, tienen un tema común y conllevan a una tarea final (Estaire, 1990; Estaire y Zanón, 1990; Estaire y Zanón 1994; Estaire 1999). Existen dos tipos de tareas: la tarea comunicativa, centrada en el significado; representan los procesos de comunicación de la vida real. Y la tarea de aprendizaje, relacionada con los criterios de metacognición y que sirve a los alumnos para la realización de las tareas comunicativas.

Las tareas son las que determinan los elementos de una programación (secuenciación, objetivos, contenidos temáticos y lingüísticos, criterios de evaluación, materiales, metodología...). De tal modo que, el aprendizaje se obtiene a través del análisis de las tareas que abarcan las cuatro destrezas fundamentales de la lengua; expresión y comprensión oral y expresión y comprensión escrita (Listening, Speaking, Reading and Writing).

Stephen Krashen (1981) opina, que es difícil la adquisición de una lengua sin comprensión y motivación. Por esta razón, las tareas deben ser interesantes y motivadoras para el alumno. Si no lo son, deben ser adaptadas o modificadas con el fin de satisfacer las necesidades de los alumnos. Por otro lado, defiende que la adquisición de una lengua es más sencilla y eficaz con la interacción auténtica del lenguaje. Es decir, las situaciones de conversaciones reales potencia el desarrollo pleno de la lengua.

Finalmente, para llevar a cabo la evaluación es necesario reflexionar sobre el éxito o el fracaso del proyecto. Teniendo en cuenta los objetivos que se marcaron inicialmente, es posible valorar si las respuestas encontradas al finalizar el proyecto son satisfactorias a través de la utilización de recursos cuantitativos (realizar cuestionarios o encuestas, por ejemplo) y cualitativos (analizar las tareas realizadas).

4. PROPUESTA DOCENTE

La propuesta docente que he diseñado y planificado está dirigida para los alumnos de primero de educación primaria, niños de 6 y 7 años de edad, matriculados en un colegio de enseñanza bilingüe, por lo que los contenidos serán impartidos en una segunda lengua. El proyecto se desarrollará en el primer trimestre del curso escolar, en la asignatura de “Natural Science” (ciencias naturales) durante ocho sesiones de una hora.

El eje principal del proyecto es “The Human Body” (El Cuerpo Humano) aunque los temas con los que vamos a trabajar son las partes del cuerpo humano y la salud. La decisión de trabajar estos conocimientos ha sido tomada pensando en los intereses, las necesidades e inquietudes de los alumnos y su proceso de evolución madurativa, pues el estudio del cuerpo humano abre un abanico muy amplio de contenidos, siendo imposible su estudio completo y en profundidad. No obstante, el estudio de este tema se irá completando y profundizando en cursos posteriores.

Además, de acuerdo con la ley de educación actual, es decir, teniendo en cuenta y basándome en la LOMCE (Ley Orgánica para la Mejora de la Calidad Educativa), el bloque II de contenidos es: El ser humano y la salud.

1. Conocimiento del cuerpo humano.

- Identificar y localizar las partes externas del cuerpo humano.
- Conocer la formación del cuerpo humano: huesos, músculos y articulaciones.
- Identificar los cinco sentidos y localizar los órganos correspondientes.

2. Hábitos de higiene.

- Adoptar los hábitos necesarios de higiene personal.

3. Cuidado de la salud.

- Identificar y valorar los hábitos de vida saludable para prevenir enfermedades.

4. Ejercicio físico.

- Conocer los beneficios del ejercicio físico y de una alimentación sana.

5. Conocimiento de uno mismo y de los demás.

- Desarrollar la identidad y la autonomía personal.
- Ser capaz de analizar los propios sentimientos y respetar a los demás.

Este último contenido no tiene una tarea concreta pues se trabaja a lo largo de todo el proyecto. El alumno se conoce a sí mismo cuando, tomando sus propias decisiones, realiza una tarea y reflexiona sobre lo que ha hecho y ha ocurrido, entonces puede ver sus fortalezas y debilidades. También, conoce a los demás, a sus compañeros, cuando observa cómo actúan y trabaja junto a ellos, en grupo, respetando su forma de ser, de pensar y de actuar.

La metodología que utilizaré para conseguir que mis alumnos aprendan será una metodología activa y participativa donde los protagonistas del proceso de enseñanza-aprendizaje sean ellos; planteando tareas, siguiendo sus intereses y necesidades... con el objetivo de lograr que el aprendizaje sea significativo a lo largo de toda su vida. Además, una metodología atractiva para el alumno, en la cual, el juego será utilizado como una herramienta motivadora y exitosa de aprendizaje.

El primer contenido que trabajaremos es “Parts of the human body” (las partes del cuerpo humano). Para comenzar, intentamos responder a algunas de las preguntas de los alumnos; cómo está formado nuestro cuerpo, cómo se divide el cuerpo humano y cuáles son algunas de las partes que forman nuestro cuerpo.

En la primera sesión, los alumnos aprenden la canción “Head, shoulders, knees and toes”. En primer lugar, la escuchan para posteriormente cantarla y bailarla señalando las partes del cuerpo que se indican. Tras repetir la canción varias veces, los alumnos, mediante una maqueta del cuerpo humano, conocen cómo es la formación del cuerpo humano en huesos, músculos y articulaciones (bones, muscles and joints) y recuerdan la división y las partes del cuerpo: Head (hair, forehead, eyes, nose, cheeks, mouth, tongue, teeth, chin, ears, eyebrows, neck and eyelashes), body (shoulders, chest, back, stomach, bottom and hip) and limbs (arms, elbows, wrists, legs, knees, toes, ankles, fingers and nails).

Tras la adquisición del nombre de las partes que forman nuestro cuerpo humano, los alumnos juegan a “Simon says”. Se colocan formando un círculo y el alumno que se sitúa en el centro dice: “Simón dice... (Se nombra una parte del cuerpo que los demás alumnos deben señalar), el juego se repite varias veces.

Con el vocabulario del cuerpo humano, los alumnos aprenden expresiones como:

Our body has bones, muscles and joints.

I have head, body and limbs.

I have in my head / body / limbs... (Part of the human body).

Para la siguiente sesión, los alumnos traerán una imagen en la que aparezcan varias partes del cuerpo humano y escribirán el nombre de dichas partes. Para comenzar la segunda sesión, los alumnos realizan un mural con las imágenes que han buscado.

Continuando con el estudio de “Parts of human body”, trabajaremos los cinco sentidos y los órganos correspondientes. Intentaremos responder a preguntas como: Cuántos sentidos tenemos, cuáles son, para qué sirven y cuáles son sus órganos.

La tarea principal (main task) de la segunda sesión es la cata de los sentidos. Los alumnos aprenden “The five senses” (los cinco sentidos) relacionando cada sentido con una parte del cuerpo y con su acción principal; sight (eyes to see); taste (tongue to taste); touch (skin to touch); smell (nose to smell) and ear (ear to hear).

Con el vocabulario de los sentidos, los alumnos aprenden expresiones como:

The eyes/tongue/skin/nose/ear to see/taste/touch/smell/hear

I like it / I don't like it – It is nice/ nasty.

It is salty / bland / sweet / sour / acid.

It is hot / cold.

It is hard / soft / smooth / rough / hard.

It smells good / bad.

Los alumnos realizarán en casa la ficha de los sentidos, deben escribir el sentido con el órgano adecuado y dibujar dos objetos que se relacionen con ese sentido.

El segundo contenido que trabajaremos es “Health”. Para comenzar, trabajaremos la alimentación (food) y la importancia de mantener una dieta equilibrada (balance diet).

En la tercera y cuarta sesión, los alumnos trabajan sobre alimentación tras anotar diariamente, en una hoja de registro, cómo es su alimentación a lo largo de una semana. Se desarrollan temas como “The food pyramid” (la pirámide de los alimentos); fats, oils, sugars, sweets and vitamins, proteins, fruits and vegetables and carbohydrates; y la importancia de las cinco comidas (five meals); breakfast (lacteos: milk, yogurt, juices and cereals...); morning snack (fruits; apple, pear, banana, strawberry...); lunch (pasta, vegetables, meat, fish, eggs...); afternoon snack (sausage; chorizo, salami, ham, cheese...) and dinner (meat, fish, eggs...). Siempre acompañando a los alimentos de pan y agua (bread and water). Tras adquirir estos conocimientos, los alumnos reflexionan sobre cómo es su alimentación volviendo a analizar su hoja de registro.

Con el vocabulario de la alimentación, los alumnos aprenden expresiones como:

The food pyramid has fats, oils, sugars, sweets and vitamins, proteins, fruits and vegetables and carbohydrates.

I have (meals) at breakfast / morning snack / lunch / afternoon snack / dinner.

Continuando con el estudio de “Health”, trabajaremos con los hábitos de higiene personal (personal hygiene) y la importancia que tienen para la salud.

En la quinta sesión, los alumnos observan diferentes imágenes, proporcionadas por la profesora, en relación con los hábitos de higiene. Después de reflexionar sobre las imágenes, en grupos, crean un cuento y un decálogo de normas valorando la importancia de los hábitos de higiene personal, destacando: Daily shower (bathroom, bath, sponge, gel, shampoo and water); washing hands before and after eating (bathroom, sink, soap and water); and brushing teeth after important meals (bathroom, sink, toothbrush, toothpaste, fluoride and water).

Para finalizar el estudio de “Health”, trabajaremos el ejercicio físico (physical exercise) como base primordial para la salud.

En la sexta sesión, los alumnos realizan una salida didáctica al parque para realizar una gincana con diferentes ejercicios deportivos. Se trabaja la respiración (breathing) y se establece una diferencia entre el ejercicio físico dentro de la escuela (in the school), que se realiza, generalmente, en el gimnasio (gym); running, jumping, tumbling, climbing, playing... y el ejercicio físico fuera de la escuela (physical exercise outside of school); sports; athletics, football, basketball, swimming, tennis, gymnastics... Ambos ejercicios con un objetivo común: evitar el sedentarismo y la obesidad infantil. Después, en el periodo de vuelta a la calma, tras la realización de los ejercicios propuestos, los alumnos juegan al “memory” con los verbos y deportes aprendidos.

Con el vocabulario del ejercicio físico, los alumnos aprenden expresiones como:

I can run / jump/ do cartwheels / climbing / climbing / play.

I do / play ... (sport).

Finalmente, en la séptima y octava sesión, los alumnos realizan la “Final Task” (tarea final), la elaboración voluminosa de una pirámide de alimentos, dividida en los diferentes grupos según la clasificación de los mismos. Para realizar esta tarea, tienen en cuenta los conocimientos adquiridos en las diferentes tareas que engloban el proyecto y que han ido realizando en las diferentes sesiones.

5. CONCLUSIONES

Actualmente, los planes y programas bilingües forman parte de un gran número de colegios de nuestro país. Los alumnos imparten asignaturas como ciencias, sociales y naturales, educación física y artes plásticas en una segunda lengua, generalmente el inglés. El objetivo del bilingüismo es fomentar más intensamente la enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera. Es decir, que los alumnos se puedan expresar a través del lenguaje oral y escrito y sean capaces de entender lo que otros intentan comunicar en una segunda lengua. Además, de la ventaja comunicativa, los niños bilingües mejoran sus capacidades cognitivas desarrollando múltiples inteligencias y potencian sus capacidades sociales como la empatía, la asertividad y la solidaridad. En relación con las capacidades cognitivas y el conocimiento, los niños que manejan dos lenguas también se enriquecen con conocimientos culturales como la historia, las tradiciones y la literatura del idioma que estudian, por ejemplo. Sin olvidar la gran ventaja que tiene la adquisición de una segunda lengua en edades tempranas y en un contexto real y cercano al alumno, favoreciendo el aprendizaje constructivista y significativo.

Por otro lado, el aprendizaje basado en proyectos o el enfoque por tareas es un innovador método de aprendizaje que pretende dejar atrás las clases magistrales donde lo esencial del proceso de enseñanza-aprendizaje no son los profesores y los libros de texto. Este enfoque tiene como protagonistas a los alumnos pues los conocimientos que van a adquirir parten de sus intereses. Esta gran ventaja favorece el proceso de enseñanza-aprendizaje y la adquisición de conocimientos.

Esta forma de aprendizaje se puede emplear en todos los niveles educativos y en cualquier área del conocimiento pues es un enfoque flexible que permite hacer adaptaciones y cambios ante nuevas situaciones y circunstancias.

El objetivo principal del aprendizaje basado en tareas es el desarrollo óptimo del proceso de enseñanza-aprendizaje, el cual, debe centrarse principalmente no solo en el desarrollo de las cuatro destrezas básicas sino también en el desarrollo integral del estudiante.

En cuanto a los tipos de aprendizaje que intervienen en el trabajo basado en tareas formulamos:

- El aprendizaje constructivista de Piaget: Los alumnos tienen que conectar sus propias vivencias personales con los conocimientos que van a adquirir. Como cada alumno tendrá una vivencia personal diferente habrá varias interpretaciones.
- El aprendizaje por descubrimiento de Bruner: Los alumnos, movidos por el interés y la curiosidad, tienen que adquirir el conocimiento por ellos mismos, es decir, tienen que descubrir los nuevos conocimientos. Para conseguir este aprendizaje, la profesora será la guía y la que estimula a los alumnos.
- El aprendizaje significativo de Ausubel: Los alumnos dejan atrás el aprendizaje mecánico o memorístico, pues partiendo de sus intereses e inquietudes aprenden nuevos conocimientos relacionando lo que ya saben con lo que van a aprender.
- El aprendizaje social de Vygotsky - el aprendizaje cooperativo: Los alumnos mejoran su aprendizaje, mostrando sus conocimientos y recibiendo nuevos conocimientos de sus compañeros, y desarrollan habilidades sociales como respeto, empatía y solidaridad cuando trabajan en grupo y con el profesor.

Además, la metodología utilizada en el proceso de enseñanza-aprendizaje es uno de los pilares fundamentales para lograr el aprendizaje. En el aprendizaje basado en proyectos la metodología es atractiva para mantener la atención de los alumnos; motivadora para crear interés por aprender y seguir descubriendo; y activa y participativa, pues los alumnos son los protagonistas de su aprendizaje y conocimiento mediante la manipulación, la creatividad, la imaginación y la intuición.

El aprendizaje basado en proyectos o, el enfoque por tareas utiliza el juego como herramienta de aprendizaje para desarrollar al máximo las capacidades, habilidades y conocimientos de los alumnos. A través del juego, los alumnos estudiantes interés por descubrir, mantienen su atención por aprender, y favorecen su implicación en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

En conclusión, como dice uno de nuestros refranes populares: “el saber no ocupa lugar”, por lo que, aprender una segunda lengua no tiene nada más que ventajas para aquel que la adquiere sobre todo hoy en día que nos encontramos en una realidad en la que predominan los idiomas; situaciones sociales, políticas, económicas, laborales... Por lo tanto, no hay mejor base que el comienzo de este aprendizaje, desde la edad temprana del desarrollo cognitivo y madurativo, durante la etapa educativa.

Tras conocer varios enfoques de aprendizaje, me doy cuenta de lo difícil que es aplicar un método eficaz para el aprendizaje de todos los alumnos, pues no hay una única forma de enseñar, ni una única forma de aprender. El compromiso de la profesora debe ser elegir el método más apropiado para la mayoría de sus alumnos; un método innovador, atractivo, activo y eficaz, en el que estos sean los protagonistas y se tengan en cuenta sus intereses. Un método donde el aprendizaje sea constructivista, significativo, por descubrimiento y cooperativo para el alumno.

Abogamos, pues, por un enfoque que preconice la adquisición de una segunda lengua, que parta de las necesidades y los intereses de los alumnos y que estos realicen unas tareas motivantes y significativas con el fin de alcanzar la tarea meta que es lo que propone el enfoque por tareas o proyectos trabajando individualmente o en grupo.

6. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Ardila, A. (2012). “Ventajas y desventajas del bilingüismo”. *Forma y función*, 25(2), 99-114.
- Arroyo Carmona, M. (1999). *Un modelo pedagógico para el proceso de formación en idioma inglés de los docentes de la UPR*. (Tesis de Master en Ciencias de la Educación). Departamento de idiomas, Pinar del Río, Cuba.
- Ausubel, D. (2004). Teoría del aprendizaje significativo. Recuperado de 2016 de <http://cmc.ihmc.us/papers/cmc2004-290.pdf>
- Carter, R., & Numan, D. (2001). *The Cambridge Guides for Teaching English to Speakers of Other Languages*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Casado Ruiz, S. (2014). Propuesta de aplicación en el aula sobre: aprendizaje basado en proyectos. Soria: Universidad de Valladolid.
- Estaire, S. (2007). La enseñanza de lenguas mediante tareas: principios y planificación de unidades didácticas. Madrid, Universidad de Nebrija: Federación de Asociaciones de Educación para personas Adultas (FAEA).
- Estaire, S. y Zanón, J. (1990). “El diseño de unidades didácticas para la enseñanza de una segunda lengua”. *Comunicación, lenguaje, y educación*, 7-8, 55-90.
- Girón, M. S., y Vallejo, M. A. (1992). *Producción e interpretación textual*. Medellín: Universidad de Antioquia.
- Hymes, D. (1996). “Acerca de la competencia comunicativa”. *Forma y función* (9), 13-37.
- Johnson, D.W., & Johnson, R.T. (1991). *Cooperative learning lesson structures*. Edina: M. N.: Interaction Books Company.

Krashen, S. D. (2002). Second language acquisition and second language learning.

Recuperado de

<http://testing.greenlitex.com/sites/mmea.greenlitestaging.com/files/Second%20Language%20Acquisition%20%26%20Learning%20by%20S.%20Krashen.pdf>

Pavlenko, E. (2005). Bilingualism and thought. En J. F. Kroll & A. M. B. de Groot (Eds.), Handbook of bilingualism. Psycholinguistic approaches (pp. 433-453). New York: Oxford University Press.

Regader, B. (2004). Teoría del aprendizaje de Piaget. Recuperado de <https://psicologiaymente.net/desarrollo/teoria-del-aprendizaje-piaget>

Williams, M. y Burden, R. L. (1997). Psicología para profesores de idiomas. Enfoque del constructivismo social. Madrid: Cambridge University Press.

Willis, D., & Willis, J. (2001): Task Based Language Learning. En Carter, R., & Numan, D. (Eds.), The Cambridge Guides for Teaching English to Speakers of Other Languages (pp. 22-31). Cambridge: Cambridge University Press.

6.1 OTRAS FUENTES CONSULTADAS

Competencias generales y específicas que establece la Facultad de Educación de Palencia para el Grado en Educación Primaria. Disponible en: http://www.uva.es/export/sites/uva/2.docencia/2.01.grados/2.01.02.ofertaformativagrados/_documentos/edprimsg_competencias.pdf

Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER) del Consejo de Europa. Disponible en: http://cvc.cervantes.es/obref/marco/cvc_mer.pdf

6.2 ÓRDENES MINISTERIALES

DECRETO 40/2007, de 3 de mayo, por el que se establece el Currículo de la Educación Primaria en la Comunidad de Castilla y León.

LEY ORGÁNICA 2/2006, de 3 de mayo, de Educación.

ORDEN ECI/2211/2007, de 12 de julio, por la que se establece el currículo y se regula la ordenación de la Educación Primaria.

REAL DECRETO 1393/2007, de 29 de octubre, por el que se establece la ordenación de las enseñanzas universitarias oficiales.

REAL DECRETO 1513/2006, de 7 de diciembre, por el que se establecen las enseñanzas mínimas de la Educación Primaria.